



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General

24 December 2015

Russian

Original: English

## Семидесятая сессия

Пункт 164 повестки дня

### Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

## Доклад об исполнении бюджета Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

### Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	5
II. Выполнение мандата .....	5
A. Общая информация .....	5
B. Исполнение бюджета .....	6
C. Инициативы по поддержке Миссии .....	8
D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии .....	9
E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты	9
III. Показатели использования ресурсов .....	30
A. Финансовые ресурсы .....	30
B. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами .....	31
C. Структура ежемесячных расходов .....	32
D. Прочие поступления и корректировки .....	32



---

Е.	Расходы на имущество, принадлежащее контингентам: основное имущество и имущество, используемое на основе самообеспечения . . . . .	33
Ф.	Объем взносов, не предусмотренных в бюджете. . . . .	34
IV.	Анализ разницы . . . . .	34
V.	Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее. . . . .	40

## Резюме

Общие расходы Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года увязаны с целью Миссии с помощью ряда таблиц бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты и сгруппированных по следующим компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки.

В течение отчетного периода Миссия продолжала выполнять поставленные перед ней задачи, включая мониторинг деятельности сторон по обеспечению соблюдения соглашения о прекращении огня и содействие прогрессу в политическом урегулировании вопроса о статусе Западной Сахары. Кроме того, Миссия зарезервировала необходимую сумму и была готова оказывать материально-техническую поддержку Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в принятии мер укрепления доверия, а также в сотрудничестве с партнерами по осуществлению участвовала в операциях по обнаружению и обезвреживанию мин.

Объем расходов МООНРЗС за отчетный период составил 51 059 700 долл. США, что соответствует показателю освоения валового бюджета в 94,7 процента (для сравнения: в 2013/14 году объем расходов составил 55 819 100 долл. США, а показатель освоения средств — 95,6 процента).

Образование неизрасходованного остатка средств, предназначенных для финансирования военного и полицейского персонала, в объеме 529 000 долл. США было обусловлено главным образом снижением расходов по его доставке на место, замене и репатриации и выплате суточных участникам миссии. Образование неизрасходованного остатка средств, предназначенных для финансирования гражданского персонала, в объеме 1 398 600 долл. США было обусловлено главным образом снижением расходов по международному и национальному персоналу в связи с более высоким фактическим средним показателем доли вакантных должностей по сравнению с показателем, предусмотренным в бюджете, более низкими общими расходами по персоналу по сравнению с соответствующей заложенной в бюджет суммой и снижением курса марокканского дирхама. Образование неизрасходованного остатка средств по линии оперативных расходов в объеме 931 100 долл. США было обусловлено главным образом более низкими по сравнению с запланированным показателем расходами на официальные поездки; уменьшением потребностей в средствах, предназначенных для покрытия расходов на эксплуатационное обслуживание помещений и объектов инфраструктуры и дизельное топливо; приобретением меньшего по сравнению с запланированным числа автотранспортных средств; уменьшением потребностей в средствах, предназначенных для приобретения авиационного топлива, в связи со значительным снижением мировых цен на топливо; а также более низкими расходами на коммерческую связь.

### Показатели использования финансовых ресурсов

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2014 года — 30 июня 2015 года.)

Категория	Ассигнования	Расходы	Разница	
			Сумма	В процентах
Военный и полицейский персонал	6 971,0	6 442,0	529,0	7,6
Гражданский персонал	22 950,5	21 551,9	1 398,6	6,1
Оперативные расходы	23 996,9	23 065,8	931,1	3,9
<b>Валовые потребности</b>	<b>53 918,4</b>	<b>51 059,7</b>	<b>2 858,7</b>	<b>5,3</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	2 280,8	2 275,3	5,5	0,2
<b>Чистые потребности</b>	<b>51 637,6</b>	<b>48 784,4</b>	<b>2 853,2</b>	<b>5,5</b>
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	2 071,7	2 967,5	(895,8)	(43,2)
<b>Общий объем потребностей в ресурсах</b>	<b>55 990,1</b>	<b>54 027,2</b>	<b>1 962,9</b>	<b>3,5</b>

### Показатели использования людских ресурсов

Категория	Утвержденная численность <sup>a</sup>	Фактическая численность (средняя)	Фактическая численность (средняя)	Показатель
				доли вакантных должностей (в процентах) <sup>b</sup>
Военные наблюдатели <sup>c</sup>	218	203	189	6,9
Воинские контингенты	27	27	26	3,7
Полиция Организации Объединенных Наций	12	12	5	58,3
Международный персонал	91	91	85	6,6
Национальный персонал	171	171	163	4,7
Добровольцы Организации Объединенных Наций	16	16	12	25,0
Персонал, предоставляемый правительствами	10	10	3	70,0

<sup>a</sup> Максимальная утвержденная численность.

<sup>b</sup> На основе ежемесячных показателей фактической и утвержденной численности персонала.

<sup>c</sup> Включая 15 новых военных наблюдателей, представление которых было утверждено Советом Безопасности в резолюции 2152 (2014) от 29 апреля 2014 года.

Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, изложены в разделе V настоящего доклада.

## I. Введение

1. Сумма предлагаемого бюджета на содержание Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС) на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, содержащегося в докладе Генерального секретаря от 10 января 2014 года (A/68/699), составила 54 019 300 долл. США брутто (51 728 800 долл. США нетто) без учета предусмотренных в бюджете добровольных взносов натурой на сумму 2 071 700 долл. США. В бюджете предусмотрены ассигнования для покрытия расходов на содержание 203 военных наблюдателей, 27 военнослужащих в составе воинских контингентов, 12 сотрудников полиции Организации Объединенных Наций, 91 международного сотрудника, 171 национального сотрудника (включая 2 национальных сотрудников-специалистов), 16 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставляемых правительствами.
2. В своем докладе от 15 апреля 2014 года Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рекомендовал Генеральной Ассамблее ассигновать 53 879 600 долл. США брутто на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (см. A/68/782/Add.3, пункт 45).
3. В своей резолюции 68/296 от 30 июня 2014 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 53 918 400 долл. США на содержание Миссии в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. На всю указанную сумму государствам-членам начислены взносы.
4. Впоследствии Совет Безопасности в своей резолюции 2152 (2014) одобрил представление еще 15 военных наблюдателей при условии, что это будет сделано в рамках имеющихся ресурсов, утвержденных Генеральной Ассамблеей на данный период, в результате чего общая утвержденная численность военных наблюдателей увеличилась до 218 человек.

## II. Выполнение мандата

### A. Общая информация

5. Мандат Миссии был учрежден Советом Безопасности в его резолюции 690 (1991) и продлевался в последующих резолюциях Совета. Мандат на отчетный период был определен Советом в его резолюциях 2152 (2014) и 2218 (2015).
6. Миссии поручено оказывать Совету Безопасности помощь в реализации общей цели, а именно в достижении справедливого, долговременного и взаимоприемлемого политического решения, которое будет предусматривать самоопределение народа Западной Сахары.
7. С учетом этой общей цели в течение отчетного периода Миссия содействовала реализации ряда достижений путем осуществления соответствующих основных мероприятий, представленных в нижеследующих таблицах показателей в разбивке по следующим компонентам: основной гражданский компонент, военный компонент и компонент поддержки.

8. В настоящем докладе приводится оценка фактического исполнения бюджета на 2014/15 год исходя из приведенных в указанном бюджете таблиц бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты. В частности, в настоящем докладе фактические показатели достижения результатов, т.е. фактический прогресс в реализации ожидаемых достижений за данный период, сопоставляются с запланированными показателями достижения результатов, а фактические показатели осуществления мероприятий сравниваются с запланированными.

## **В. Исполнение бюджета**

9. В течение отчетного периода МООНРЗС продолжала выполнять поставленные перед ней задачи, обеспечивая надлежащую координацию действий всех компонентов Миссии, а также соответствующих учреждений Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон в районе Миссии по контролю за соблюдением режима прекращения огня и проведением соответствующих мероприятий по стабилизации ситуации. Миссия оказывала поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в осуществлении его посреднической деятельности, сотрудничая со сторонами в конфликте и другими соответствующими заинтересованными сторонами в районе Миссии, с тем чтобы внести конструктивный вклад в создание благоприятной политической обстановки для продолжения переговорного процесса. Она содействовала осуществлению гуманитарных инициатив и инициатив по миростроительству путем: а) оказания материально-технической помощи и развертывания полицейского персонала Организации Объединенных Наций и военно-медицинского подразделения в поддержку реализуемой Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) программы мер укрепления доверия, осуществление которой, однако, было приостановлено в июне 2014 года и до сих пор не возобновлено; и б) проведения работ по разминированию в рамках усилий Центра МООНРЗС по координации деятельности, связанной с разминированием.

10. Миссия стремилась выполнять поставленные перед ней задачи в соответствии с резолюциями 2152 (2014) и 2218 (2015), уделяя особое внимание ряду вопросов. С помощью наземного и воздушного патрулирования, осуществляемого военными наблюдателями, она принимала меры к обеспечению того, чтобы не совершалось никаких серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военных соглашений. Кроме того, в рамках своих полномочий она отслеживала политическую ситуацию и обстановку в плане безопасности и представляла соответствующую информацию, а также готовила тематические и аналитические сводки с последними данными о положении и событиях в районе Миссии и регионе.

11. Миссия также оказывала поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в выполнении его функций, предоставляя его канцелярии, в частности, анализ политической ситуации и соответствующие рекомендации.

12. В рамках программы мер укрепления доверия Миссия поддерживала в постоянной готовности к использованию имеющиеся ресурсы для оказания УВКБ материально-технической поддержки в организации посещений родственников для жителей разделенных общин Западной Сахары. Однако в янва-

ре 2014 года осуществление этой программы также было приостановлено по причине возникновения разногласий между сторонами, и за отчетный период не было организовано ни одной поездки в оба конца.

13. В течение отчетного периода Миссия добилась значительного прогресса в проведении операций по обнаружению и обезвреживанию мин. Кроме того, она проводила техническую разведку и картирование опасных районов в целях сокращения числа погибших и раненых в результате взрывов наземных мин и неразорвавшихся боеприпасов. Ею была очищена от мин территория площадью 8 753 758 кв. м к востоку от песчаного вала.

14. Миссия отслеживала сообщения в местных и региональных средствах массовой информации и передавала ежедневные обзоры прессы соответствующим сторонам, неправительственным организациям (НПО) и посольствам в регионе.

15. В течение отчетного периода Личный посланник Генерального секретаря продолжал проведение двусторонних обсуждений со сторонами и соседними государствами. Вместе с тем неофициальных переговоров между сторонами не проводилось, поскольку сложившаяся в переговорном процессе тупиковую ситуацию так и не удалось преодолеть.

16. Общий объем расходов на содержание Миссии в 2014/15 году составил 51 059 700 долл. США брутто, тогда как Генеральная Ассамблея в своей резолюции 68/296 ассигновала общую сумму в размере 53 918 400 долл. США брутто. Это означает, что Миссия освоила 94,7 процента валовых ресурсов без учета предусмотренных бюджетом добровольных взносов натурой.

17. Показатели использования ресурсов за отчетный период свидетельствуют об уменьшении потребностей в средствах, предназначенных для покрытия следующих расходов: расходов по военному и полицейскому персоналу — в связи со снижением расходов на доставку на место, замену, репатриацию и выплату суточных участникам миссии по причине задержек с развертыванием военных наблюдателей и полицейского персонала Организации Объединенных Наций; расходов по гражданскому персоналу — в связи с более высоким фактическим показателем доли вакантных должностей при наборе международных сотрудников и снижением курса марокканского дирхама по отношению к доллару США на 11,4 процента; и оперативных расходов — в связи со снижением расходов на дизельное и авиационное топливо, приобретением меньшего числа автотранспортных средств и более активным использованием централизованных услуг связи.

18. В 2014/15 финансовом году наблюдалось общее ухудшение показателей доли вакантных должностей Миссии по сравнению с показателями за 2013/14 финансовый год. Повысились средние фактические показатели доли вакантных должностей для военных наблюдателей (6,9 процента против 1,5 процента в 2013/14 году), международных сотрудников (6,6 процента против 3 процентов в 2013/14 году), добровольцев Организации Объединенных Наций (25 процентов против 12,5 процента в 2013/14 году) и персонала, предоставляемого правительствами (70 процентов против 60 процентов в 2013/14 году). Показатели доли вакантных должностей для военнослужащих в составе воинских контингентов и сотрудников полиции Организации Объединенных Наций не изменились. Вместе с тем фактический показатель доли ва-

кантных должностей Миссии для национальных сотрудников категории общего обслуживания улучшился (4,7 процента против 6,3 процента в 2013/14 году).

### **С. Инициативы по поддержке Миссии**

19. Миссия продолжала добиваться усовершенствований в рамках своей программы обеспечения безопасности и более строгого соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности. В целях улучшения контроля во всех опорных пунктах в каждом из них были установлены три сетевые цифровые камеры. Установка камер дополняет меры по модернизации, принятые во всех опорных пунктах к западу от песчаного вала в соответствии с минимальными оперативными стандартами физической безопасности.

20. В течение отчетного периода Миссия укрепила имеющийся оборонный потенциал в опорных пунктах к западу от песчаного вала в Аусарде, Умм-Дрейге и Эль-Махбасе. Модернизационные меры в последнем из них представляют собой продолжение мер, принятых в предыдущий отчетный период. В опорных пунктах в Аусарде и Умм-Дрейге по периметру стен был произведен монтаж третьего уровня защитных ограждений из габионных конструкций «Хеско бастион»; были армированы и укреплены главные и аварийные ворота; был произведен ремонт и установка дополнительного освещения в охраняемой зоне.

21. В целях соблюдения применимых экологических стандартов и модернизации своей устаревающей инфраструктуры Миссия установила новую систему очистки сточных вод в опорном пункте в Смаре и новые водоочистные системы в опорных пунктах в Умм-Дрейге и Миджеке. Кроме того, в опорных пунктах в Агвините и Миджеке было установлено два новых кухонных блока на 100 человек.

22. В течение отчетного периода Миссия приобрела 17 пассажирских легковых автомобилей, 1 автомобиль скорой помощи и 6 автотранспортных средств специального назначения. В течение того же периода Миссия списала 1 прицеп.

23. Вслед за повышением в ходе предыдущего отчетного периода пропускной способности компьютерной сети в опорных пунктах были приняты дальнейшие меры, в частности установлены сетевые средства защиты и сетевая система хранения информации и обеспечена беспроводная интернет-связь. В целях улучшения удаленного контроля были внедрены системы централизованного и оптимизированного обновления антивирусного и прочего программного обеспечения. В штаб-квартире МООНРЗС была усовершенствована инфраструктура виртуального рабочего стола в целях увеличения числа «тонких клиентов» (бюджетных централизованно управляемых компьютеров, не имеющих дисководов для чтения компакт-дисков и дискет и расширительных гнезд) и замены устаревшего оборудования основной сети. Были внедрены стандарты информационно-коммуникационных технологий в целях развития, в частности новые улучшенные системы решений по репликации данных.



## **D. Партнерские отношения, координация действий со страновой группой и комплексные миссии**

24. В течение отчетного периода Миссия была готова оказать материально-техническую поддержку Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев в ожидании возобновления программы по укреплению доверия, зарезервировав соответствующие средства на эти цели. Кроме того, как было запланировано, Миссия проводила брифинги по вопросам обеспечения безопасности для представителей Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международного комитета Красного Креста, Международной организации по миграции и Главного управления Европейской комиссии по вопросам гуманитарной помощи и гражданской защиты.

25. Миссия продолжала сотрудничать с представителями Африканского союза, оказывая материально-техническую поддержку в таких областях, как планирование служебных помещений, информационные технологии, коммуникация и услуги в области транспорта; Африканский союз обменивался с Миссией информацией об осуществляемой деятельности и принятых решениях, касающихся сферы его ответственности и событий на региональном уровне.

26. Мандат Миссии предусматривает содействие осуществлению программы по укреплению доверия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев путем оказания материально-технической поддержки (топливо и основные расходные материалы и принадлежности) и предоставления услуг полицейских Организации Объединенных Наций на основе возмещения понесенных расходов. Вместе с тем на протяжении всего отчетного периода осуществление этой программы оставалось приостановленным, поэтому никаких расходов понесено не было и соответствующие просьбы о возмещении расходов не направлялись.

## **E. Таблицы бюджетных показателей, ориентированных на конкретные результаты**

### **Компонент 1: основной гражданский компонент**

27. Как указано в таблицах ниже, основной гражданский компонент Миссии по-прежнему отслеживал происходящие в территории и регионе изменения в политической области и в области обеспечения безопасности и представлял соответствующую информацию, а также оказывал консультативную помощь и поддержку Личному посланнику Генерального секретаря в его усилиях по политическому урегулированию вопроса об окончательном статусе Западной Сахары. Были также предусмотрены шаги в целях содействия осуществлению программы мер по укреплению доверия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (обеспечение наличия полицейских Организации Объединенных Наций, авиационных средств и военно-медицинского персонала из имеющихся ресурсов Миссии). Миссия продолжала прилагать усилия с целью снизить степень угрозы, связанной с наземными минами и взрывоопасными пережитками войны, и обеспечить безопасность и охрану персонала и имущества Организации Объединенных Наций. Миссия также оказывала содействие отделению Африканского союза в Эль-Аюне.

**Ожидаемое достижение 1.1:** прогресс в деле политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Западной Сахары

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>	
1.1.1 Проведение Личным посланником Генерального секретаря брифингов для Совета Безопасности о своей деятельности и о событиях, происходящих в зоне ответственности Миссии или имеющих к ней отношение (2010/11 год: 1; 2011/12 год: 2; 2012/13 год: 2; 2013/14 год: 2; 2014/15 год: 2)	В октябре 2014 года и в апреле 2015 года Личный посланник Генерального секретаря провел брифинги для Совета Безопасности об осуществлении им челночной дипломатии и своих поездках в регион	
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Представление одного доклада Генерального секретаря Совету Безопасности	Выполнено	Представлен один доклад Генерального секретаря Совету Безопасности (S/2015/246 от 10 апреля 2014 года)
Подготовка аналитических справок о политическом положении, консультирование и оказание материально-технической поддержки в связи с поездками в страны региона Личного посланника Генерального секретаря	Выполнено	Было представлено 248 ежедневных и 52 еженедельных донесения  Во время поездок Личного посланника Генерального секретаря в Тиндиф, Алжир, в феврале и марте 2015 года ему были предоставлены транспорт и охрана
Проведение еженедельных брифингов для Основной группы, ежемесячных совещаний с участием Группы по обеспечению безопасности и ежеквартальных совещаний с Группой друзей, сторонами конфликта и местными властями для обсуждения ситуации на местах и периодического представления обновленных сводок о политических событиях и ситуации в плане безопасности в стране	52  12  4  10	Было проведено 52 еженедельных брифинга для Основной группы (включая участников, не входящих в состав МООНРЗС)  Было проведено 12 ежемесячных официальных совещаний с Группой по обеспечению безопасности  Было проведено 4 ежеквартальных совещания с Группой друзей  Было проведено 10 официальных и неофициальных совещаний со сторонами конфликта, местными властями и контактными лицами
Подготовка 320 обзоров сообщений в средствах массовой информации, посвященных региональным и международным вопросам, касающимся Западной Сахары	Выполнено	Было подготовлено 320 обзоров сообщений в средствах массовой информации

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение брифингов по политическим вопросам, организация поездок на места и обеспечение сопровождения для прибывающих с визитами делегаций государств-членов и представителей международных организаций, государственных учреждений и средств массовой информации в Эль-Аюне и Тиндуфе по их просьбе	30	Было проведено 30 официальных и неофициальных совещаний по политическим вопросам и брифингов для прибывающих делегаций государств-членов, международных неправительственных организаций, организаций гражданского общества и средств массовой информации

**Ожидаемое достижение 1.2:** прогресс в решении гуманитарных вопросов, в особенности вопросов, касающихся беженцев

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
1.2.1 Увеличение числа участников поездок, организуемых для встречи беженцев с членами своих семей (поездки в одну сторону) (2011/12 год: 1681; 2012/13 год: 1800; 2013/14 год: 2000; 2014/15 год: 2100)	Целевой показатель не был достигнут, поскольку проводимая под руководством Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев программа посещения родственников была приостановлена из-за разногласий между сторонами

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Обеспечение полицейскими Организации Объединенных Наций в составе МООНРЗС наблюдения, сопровождения и поддержки в ходе 20 поездок между Тиндуфом и Территорией с участием 2100 членов семей в рамках организованной Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев программы поездок членов семей друг к другу, включая содействие в организации медицинской эвакуации для участников программы и посещение их в больницах	Не выполнено	Проводимая под руководством Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев программа посещения родственников была приостановлена в июне 2014 года из-за разногласий между сторонами. МООНРЗС не имеет полномочий на представление сведений о характере переговоров между Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и сторонами
Обеспечение присутствия военно-медицинского персонала МООНРЗС в аэропортах Эль-Аюна, Дахлы и Тиндуфа и на борту воздушных средств Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для поддержки 20 поездок членов семей друг к другу между Тиндуфом и Территорией	Не выполнено	Проводимая под руководством Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев программа посещения родственников была приостановлена в июне 2014 года из-за разногласий между сторонами

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Предоставление на возмездной основе воздушного средства МООНРЗС (самолет) для поддержки проведения культурных семинаров, организуемых Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев два раза в год в рамках мер укрепления доверия	Выполнено	Возможность использования воздушных средств МООНРЗС для поддержки проведения культурных семинаров, организуемых Управлением Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, из имеющихся ресурсов Миссии по-прежнему сохраняется (не использована в связи с приостановкой программы) на случай возобновления программы
Проведение два раза в месяц официальных и неофициальных совещаний и брифингов с участием Управления Верховного Комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев для обзора хода осуществления программы мер укрепления доверия	24	Проведено 24 официальных и неофициальных совещания и брифинга

**Ожидаемое достижение 1.3:** ослабление угрозы, связанной с минами и взрывоопасными пережитками войны

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
1.3.1 Увеличение площади территории, освобожденной от угроз, создаваемых наземными минами и взрывоопасными пережитками войны, в целях обеспечения военным наблюдателям МООНРЗС более свободного доступа в ранее недоступные зоны для оказания содействия в наблюдении за прекращением огня (2011/12 год: 750 000 кв. м.; 2012/13 год: 916 021 кв. м.; 2013/14 год: 1 миллион кв. м. подпочвенного слоя; 2014/15 год: 8 550 000 кв. м. подпочвенного слоя)	Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, расчистил территорию общей площадью 8 753 758 кв. м
Повышение производительности работ ожидается благодаря применению новой механизированной техники, способной сократить площадь предположительно опасных участков гораздо более высокими темпами и с более высоким коэффициентом полезного действия	Увеличение площади расчищенной территории было обусловлено применением в надлежащих случаях средств для разминирования/устранения взрывоопасных пережитков войны при обеспечении использования наиболее эффективных процедур очистки  Средства для разминирования/устранения взрывоопасных пережитков войны применялись Центром по координации деятельности, связанной с разминированием, в зависимости от характера угрозы (например, минное поле или территория, подвергшаяся бомбардировке с применением кассетных боеприпасов), специфики местности (например, песчаные районы, виды растительного покрова и т. д.) и возможностей наличного

персонала (численность группы). Центр регулярно пересматривал задачи и приоритеты в деле обезвреживания, а также процедуры очистки и по мере необходимости вносил в них изменения. Эта процедура позволила обеспечить эффективное и результативное использование ресурсов МООНРЗС

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Расчистка 8 550 000 кв. м. минных полей и предположительно опасных участков с помощью инструментальной разведки и ручного и механизированного разминирования	8 753 758 кв. м.	Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, расчистил территорию площадью 8 753 758 кв. м к востоку от песчаного вала
Проведение 15 выездных оценок для гарантии качества работ, проводимых группами по обезвреживанию мин и взрывоопасных пережитков войны (1 механизированной саперной группой и 2 многоцелевыми группами), к востоку от песчаного вала	Выполнено	Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, провел 55 выездных оценок в целях гарантии качества работ. Целевой показатель был превышен в результате более частого проведения выездных оценок работы партнеров-исполнителей Центра. В ходе выездных оценок в целях гарантии качества работ оценивалась не только деятельность групп разминирования в целом, но и индивидуальная деятельность медицинских работников, руководителей групп и заместителей руководителей групп
Обеспечение ежедневной круглосуточной готовности группы чрезвычайного реагирования к оказанию помощи в случае любых происшествий, связанных с наземными минами и/или взрывоопасными пережитками войны, к востоку от песчаного вала	Выполнено	
Предоставление консультативной и технической помощи как Королевской марокканской армии, так и руководящим органам Фронта ПОЛИСАРИО в целях развития и укрепления местного потенциала в области противоминной деятельности по обе стороны разделительного вала путем проведения в общей сложности 4 координационных совещаний по вопросам разминирования (2 совещания на восточной стороне разделительного вала и 2 — на западной)	Выполнено	Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, провел 5 встреч с компетентными органами Фронта ПОЛИСАРИО, занимающимися деятельностью, связанной с разминированием на восточной стороне разделительного вала и 2 встречи с представителями Королевской марокканской армии на западной стороне разделительного вала  Более высокое число координационных совещаний с руководящими органами Фронта ПОЛИСАРИО объясняется тем, что Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, производил обезвреживание

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Ведение Системы управления информацией по вопросам противоминной деятельности и внесение в нее новых данных в течение 30 дней после завершения работ по разминированию в целях обеспечения того, чтобы Миссия располагала самой свежей информацией об угрозах, создаваемых наземными минами/взрывоопасными пережитками войны	Выполнено	мин/взрывоопасных пережитков войны к востоку от песчаного вала в сотрудничестве с ними  База данных Системы управления информацией по вопросам противоминной деятельности велась и пополнялась на ежедневной основе, в результате чего Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, мог по мере необходимости предоставлять самую свежую информацию об угрозах, создаваемых наземными минами/взрывоопасными пережитками войны
Проведение учебно-разъяснительных инструктажей по вопросам минной опасности со всеми новыми гражданскими сотрудниками и военнослужащими МООНРЗС, получившими назначение и присланными на замену, по их прибытии; проведение 12 учебно-разъяснительных инструктажей для усовершенствования техники безопасного обращения с наземными минами на опорных пунктах	Выполнено	Центр по координации деятельности, связанной с разминированием, провел 66 инструктажей по вопросам минной опасности с 211 сотрудниками МООНРЗС, а также 16 инструктажей для усовершенствования техники безопасного обращения с наземными минами со 146 военными наблюдателями  Более высокое по сравнению с запланированным число инструктажей обусловлено тем, что МООНРЗС прилагала согласованные усилия для обеспечения того, чтобы все военные наблюдатели прошли инструктаж для усовершенствования техники безопасного обращения с наземными минами в соответствующих местах службы перед ротацией
Проверка новых маршрутов патрулирования в течение 30 дней с момента вынесения соответствующего распоряжения Военным компонентом МООНРЗС в целях обеспечения безопасности передвижения военных наблюдателей	Выполнено	Была проведена проверка одного маршрута общей протяженностью 134,8 км  Проверка была завершена в течение 30 дней с момента получения первоначального запроса от военного компонента

## Компонент 2: военный компонент

28. Как показано в следующих таблицах, военный компонент осуществлял наблюдение за соблюдением сторонами соглашения о прекращении огня и оказывал содействие гражданскому компоненту путем снижения опасности подрыва на минах или неразорвавшихся боеприпасах по обе стороны песчаного вала. Внимание миссии было сосредоточено на решении приоритетных задач по инспектированию штабов частей вооруженных сил, осуществлению взаимодействия с Фронтом ПОЛИСАРИО и Королевской армией Марокко, воздушному и наземному патрулированию для обеспечения соблюдения соглашения о

прекращении огня, наблюдению за процессом уничтожения мин и неразорвавшихся боеприпасов обеими сторонами, а также обозначению границ опасных районов, выявленных в ходе обычного патрулирования.

**Ожидаемое достижение 2.1:** соблюдение сторонами соглашения о прекращении огня

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
2.1.1 Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военных соглашений (2011/12:0; 2012/13: 0; 2013/14: 0; 2014/2015: 0)	Отсутствие серьезных нарушений соглашения о прекращении огня и военных соглашений (2011/12:0; 2012/13: 0; 2013/14: 0; 2014/2015: 0)
<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено) Примечания</i>
<p>Осуществление мобильного патрулирования в дневное и ночное время силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (35 676 человеко-дней): 27 патрулей в день (каждый в составе 4 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций) в течение 313 дней; 9 патрулей в день (каждый в составе 4 военных наблюдателей Организации Объединенных Наций) в течение 52 дней</p>	<p>33 804 Человеко-дней мобильного патрулирования в дневное и ночное время силами военных наблюдателей Организации Объединенных Наций</p> <p>Уменьшение количества человеко-дней мобильного патрулирования силами военных наблюдателей объясняется задержками в процессе развертывания военных наблюдателей, визовыми требованиями, которые были установлены Вооруженными силами Фронта ПОЛИСАРИО и действовали в отношении передвижения в районах к востоку от вала в течение трех месяцев, отзывом пяти итальянских военных наблюдателей Организации Объединенных Наций из контингента МООНРЗС марте 2015 года, а также временным прекращением ночного наблюдения и наземного патрулирования из-за обстановки в плане безопасности в районах к востоку от вала. Совместная выездная группа содействия безопасности рекомендовала приостановленную деятельность пока не возобновлять. Ситуация отслеживается на месячной основе, и полученные новые данные отражаются в оценке факторов риска для безопасности</p>
<p>816 посещений военными наблюдателями Организации Объединенных Наций штабов вооруженных сил обеих сторон в целях поддержания контактов (4 военных наблюдателя Организации Объединенных Наций на одно посещение, 4 посещения в неделю в течение 52 недель)</p>	<p>944 Военные наблюдатели Организации Объединенных Наций осуществили 944 посещения штабов вооруженных сил обеих сторон (изначальный показатель числа посещений должен был равняться 832)</p> <p>Увеличение числа посещений было обусловлено необходимостью обсуждения визовых требований, введенных в районах к востоку от вала, с командирами и офицерами связи Фронта</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
1119 часов воздушного патрулирования с вылетом из 9 опорных пунктов в целях проведения инспекций 1170 штабных частей и 8 446 подразделений (46,6 часа на один вертолет в месяц; задействование 2 вертолетов в течение 12 месяцев)	919	<p>ПОЛИСАРИО и проведения оценки положения в плане безопасности, а также визитом премьер-министра Фронта ПОЛИСАРИО</p> <p>часов патрулирования с вылетом из 9 опорных пунктов с целью инспектирования 866 штабных частей и 5653 подразделений (38,3 часа налета на один вертолет в месяц; задействование 2 вертолетов в течение 12 месяцев)</p> <p>Уменьшение количества часов воздушного патрулирования объясняется главным образом длительным простоем на земле в связи с технической неисправностью одного из вертолетов вследствие отказа двигателя в полете, произошедшего в мае, простоем в связи с покраской корпуса двух вертолетов, неблагоприятными погодными условиями, временным прекращением воздушного патрулирования в районах к востоку от разделительного вала по причине введения Фронтом ПОЛИСАРИО визового режима, а также сокращением числа полетов с целью эвакуации пострадавших и проведения поисково-спасательных операций по сравнению с заложным в бюджете</p>
Расследование всех предполагаемых нарушений любой из сторон соглашения о прекращении огня	9	<p>Поступили сообщения о 9 предполагаемых нарушениях (1 со стороны Королевской армии Марокко и 8 со стороны вооруженных сил Фронта ПОЛИСАРИО)</p> <p>Расследование продолжается, информация ни об одном из нарушений не подтверждена и в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций не направлялась</p>

### Компонент 3: поддержка

29. В течение данного бюджетного периода компонент поддержки Миссии обеспечивал эффективное и действенное материально-техническое и административное обслуживание в целях содействия выполнению ее мандата. Осуществлялось вспомогательное обслуживание в среднем 189 военных наблюдателей, 26 представителей воинского контингента, 5 полицейских Организации Объединенных Наций, 85 международных сотрудников, 163 национальных сотрудников, 12 добровольцев Организации Объединенных Наций и 3 сотрудников, предоставленных правительствами.



---

**Ожидаемое достижение 3.1:** повышение уровня эффективности и действенности в плане материально-технического и административного обслуживания и обеспечения безопасности

---

<i>Запланированные показатели достижения результатов</i>	<i>Фактические показатели достижения результатов</i>
3.1.1 Сокращение доли вспомогательного персонала Миссии относительно военного, полицейского и основного персонала (2011/12: 69,3%; 2012/13: 68,7%; 2013/14: 68,1%; 2014/15: 63,0%)	Коэффициент отношения вспомогательного персонала Миссии к военному, полицейскому и основному персоналу составлял в среднем 62 процента  Более низкий показатель объясняется упразднением штатных должностей во вспомогательных подразделениях Миссии и увеличением на 15 человек численности военных наблюдателей в соответствии с резолюцией 2152 (2014)

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
------------------------------------	--	-------------------

**Повышение качества обслуживания**

**Военнослужащие, полицейский и гражданский персонал**

Доставка на место, замена и репатриация в среднем 27 военнослужащих воинских контингентов, 203 военных наблюдателей и 12 полицейских Организации Объединенных Наций

- 26 Средняя численность военнослужащих воинских контингентов  
189 Средняя численность военных наблюдателей  
5 Средняя численность сотрудников полиции Организации Объединенных Наций

Уменьшение объема потребностей обусловлено задержками в процессе выдачи виз марокканскими властями и в процессе развертывания военных наблюдателей и сотрудников полиции

Ежемесячное проведение мероприятий по проверке, контролю и инспекции имущества, как принадлежащего контингентам, так и используемого на основе самообеспечения в медицинском учреждении/больнице уровня 1, дополнительно оснащенном стоматологическим, рентгеновским и лабораторным оборудованием

Выполнено Кроме того, выпущены 8 ежеквартальных докладов о принадлежащем контингентам и используемом на основе самообеспечения имуществе

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Ежемесячная проверка, контроль и инспекция расходного имущества и имущества длительного пользования, принадлежащего Организации Объединенных Наций, и представление по нему отчетности, а также постоянное обеспечение подотчетности на основе соблюдения ключевых показателей эффективности работы, заданных в 15 областях управления имуществом	Выполнено	
Хранение и поставка 218 тонн продовольствия, 4200 комплектов боевых пайков и 576 000 литров бутилированной воды для военных наблюдателей, военнослужащих в составе воинских контингентов, полицейских Организации Объединенных Наций, международных сотрудников и добровольцев Организации Объединенных Наций в 13 местоположениях	210	тонн продовольствия было поставлено  Сокращение объема продовольствия объясняется применением в бюджете показателя потребления продуктов исходя из расчета предельной стоимости рациона питания на человека в день и показателя его калорийности на человека в день, а не показателя, рассчитываемого в килограммах на человека в день. Объем заказов на продовольствие изменяется согласно меню и пищевым предпочтениям в зависимости от национальности военных наблюдателей
	2 500	боевых пайков было поставлено  Уменьшение количества боевых пайков объясняется тем, что их стали выдавать ежедневно, а не на 28 дней, как было принято ранее
	478 000	литров бутилированной воды для воинского контингента и сотрудников сформированных полицейских подразделений в местоположениях было поставлено (бутилированная вода всегда поставлялась в 10 местоположений, число 13 было указано ошибочно)  Сокращение литража бутилированной воды объясняется тем, что предварительная оценка потребностей была дана исходя из статистики потребления за предыдущие периоды
Административное обслуживание гражданского персонала средней численностью 288 гражданских сотрудников, в том числе 91 международного сотрудника, 171 национального сотрудника, 16 добровольцев Организации Объединенных Наций и 10 сотрудников, предоставленных правительствами	85	Средняя численность международного персонала, которому предоставлялось административное обслуживание  Снижение численности связано с нехваткой подходящих кандидатов в реестре, дефицитом сотрудников в Секции по вопросам людских ресурсов, в частности тем, что должность Главного сотрудника по вопросам людских ресурсов оставалась вакантной почти год, а также прово-

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
		<p>лочками в процессе найма из-за проведения обзора штатного расписания гражданского персонала и его последующей структурной реорганизации в целях упрощения перепрофилирования, реклассификации или перевода на другую должность</p>
	163	<p>Средняя численность национального персонала, которому предоставлялось административное обслуживание</p> <p>Сокращение численности связано с тем, что процесс классификации должностей, переведенных в категорию национальных, отнял много времени</p>
	12	<p>Средняя численность добровольцев Организации Объединенных Наций, которым предоставлялось административное обслуживание</p> <p>Сокращение численности связано с нехваткой квалифицированных кандидатов для замещения вакантных должностей, задержками в процессе получения виз, а также нежеланием кандидатов работать в составе Миссии</p>
	3	<p>Персонал, предоставляемый правительствами</p> <p>Ответственность за выделение персонала, предоставляемого правительствами, возложена на Африканский союз, поэтому данный показатель неподконтролен МООНРЭС</p>
<b>Помещения и объекты инфраструктуры</b>		
<p>Ремонтно-эксплуатационное обслуживание 9 постов военных наблюдателей и ремонтно-эксплуатационное обслуживание 4 объектов, где размещается гражданский персонал, в общей сложности в 13 местоположениях</p>	Выполнено	
<p>Эксплуатация и техническое обслуживание 18 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок в 9 местоположениях</p>		18
		<p>Были обеспечены эксплуатация и техническое обслуживание 18 принадлежащих Организации Объединенных Наций водоочистных установок (модули I и II)</p> <p>9</p> <p>Были обеспечены эксплуатация и техническое обслуживание 9 установок, размещенных в Эль-Аюне, Смаре, Эль-Махбасе, Мехайресе, Тифарити, Бир-Лахлу, Ум-Дрейге, Аусарде и Агвините</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Эксплуатация, техническое обслуживание и текущий ремонт 75 генераторов, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в 13 местоположениях	Выполнено	
Техническое обслуживание 4 аэродромов и 8 вертолетных площадок в 8 местоположениях	Выполнено	Были обеспечены эксплуатация и техническое обслуживание 4 аэродромов и 8 вертолетных площадок в 8 местоположениях
Завершение модернизации в соответствии с минимальными оперативными стандартами безопасности, включая установку ограждения из колючей проволоки, монтаж ограждений из габионных конструкций «Хеско бастион» и укрепление въездных ворот на расположенных к западу от вала опорных пунктах в Аусарде, Умм-Дрейге и Эль-Махбасе	Выполнено	<p>Ремонт и модернизация периметра безопасности на опорных пунктах в Аусарде, Умм-Дрейге и Эль-Махбасе:</p> <p><b>В Аусарде:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• армированы и укреплены основные ворота</li> <li>• возведена защитная стена из габионных конструкций «Хеско бастион» объемом 150 м<sup>3</sup> и сверху установлена 30-метровая спираль из колючей проволоки</li> <li>• произведены ремонт и установка дополнительного освещения в охраняемой зоне</li> </ul> <p><b>В Умм-Дрейге:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• армированы и укреплены основные ворота</li> <li>• возведена защитная стена из габионных конструкций «Хеско бастион» объемом 105 м<sup>3</sup> и сверху установлена 21-метровая спираль из колючей проволоки</li> <li>• произведены ремонт и установка дополнительного освещения в охраняемой зоне</li> </ul> <p><b>В Эль-Махбасе:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• скрыт песчаный вал вокруг опорного пункта и возведена защитная стена из габионных конструкций «Хеско бастион» объемом 1688 м<sup>3</sup></li> <li>• аварийный выход оборудован воротами</li> <li>• по периметру опорного пункта установлена 337-метровая спираль из колючей проволоки</li> </ul>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поставка и хранение 0,891 млн. литров дизельного топлива и 0,016 млн. литров горюче-смазочных материалов для генераторов	0,714	<ul style="list-style-type: none"> <li>произведены ремонт и установка дополнительного освещения в охраняемой зоне</li> </ul> <p>миллиона литров дизельного топлива было поставлено</p>
	0,0108	<p>Сокращение объема поставок топлива объясняется решением Миссии перевести базу материально-технического снабжения на питание от национальной электросети</p> <p>миллиона литров горюче-смазочных материалов для генераторов было поставлено</p> <p>Сокращение объема потребления горюче-смазочных материалов объясняется решением Миссии перевести базу материально-технического снабжения на питание от национальной электросети</p>
<b>Наземный транспорт</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание 340 транспортных средств, принадлежащих Организации Объединенных Наций, в том числе 184 легковых автомобилей, 44 единиц вспомогательного оборудования (наземная вспомогательная, погрузо-разгрузочная и инженерная техника), 4 машин скорой помощи, 39 автомашин специального назначения (автобусы и грузовики), 8 автоприцепов, 41 единицы съемного оборудования и 20 прочих транспортных средств в 6 автомастерских в 5 пунктах базирования: 2 — в Эль-Аюне и по 1 — в Аусарде, Смаре, Умм-Дрейге и Тиндуфе	203	<p>Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 203 легковых автомобилей</p> <p>Число легковых автомобилей превышало запланированное вследствие решения Комитета Миссии по укомплектованию автотранспортными средствами продолжить эксплуатацию 19 легковых автомобилей, которые планировалось списать, в целях выполнения мандата Миссии, поскольку произошла задержка с доставкой новых транспортных средств для их замены и, как следствие, с их регистрацией принимающим правительством</p> <p>Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 44 единиц вспомогательного оборудования</p> <p>Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 39 единиц транспортных средств специального назначения (автобусов и грузовиков)</p> <p>Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 4 машин скорой помощи</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поставка 0,517 млн. литров дизельного топлива и 9000 литров смазочных материалов для наземных транспортных средств	0,494	<p>26 Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 26 автоприцепов (запланированный показатель изначально должен был равняться 26)</p> <p>52 Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 52 единиц съемного оборудования (запланированный показатель изначально должен был равняться 52)</p> <p>6 Осуществлялись эксплуатация и техническое обслуживание 6 автомастерских</p> <p>5 Работы по эксплуатационно-техническому обслуживанию осуществлялись в пяти местоположениях (Эль-Аюне, Аусарде, Смаре, Умм-Дрейге и Тиндуфе)</p>
Обеспечение выполнения челночных автобусных рейсов для перевозки в среднем 75 сотрудников из состава персонала Организации Объединенных Наций в день из мест проживания в район расположения Миссии, выполнение челночных рейсов для доставки прибывающего и убывающего персонала в аэропорт/из аэропорта Эль-Аюна и предоставление на ежедневной основе услуг водителей для высокопоставленных лиц Миссии	Выполнено	<p>8 000 млн. литров горюче-смазочных материалов было поставлено</p> <p>Уменьшение объемов потребления объясняется сокращением пробега на 4,7 процента</p> <p>Обеспечивались ежедневное выполнение челночных автобусных рейсов для перевозки до 80 сотрудников МООНРЗС в день от места проживания к месту службы и выполнение челночных рейсов для перевозки прибывающего и убывающего персонала в аэропорт/из аэропорта в Эль-Аюне, а также перевозка высокопоставленных лиц Миссии</p>
<b>Воздушный транспорт</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание 2 самолетов и 2 вертолетов	Выполнено	<p>Количество часов налета составило 3045,73 часа</p> <p>Увеличение количества часов налета объясняется следующими факторами:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– выполнено 18 рейсов для перевозки высокопоставленных лиц. В 2014/15 году МООНРЗС планировала осуществить в</li> </ul>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Поставка 2,86 млн. литров топлива для воздушного транспорта	2 627 498	<p>этих целях 36 авиарейсов на самолете, но в действительности в связи с изменением обстоятельств было выполнено 97 рейсов;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– МООНРЗС осуществила 8 не предусмотренных в бюджете специальных рейсов большой дальности, с тем чтобы доставить Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций в Мали (МИНУСМА) топливные баки и тем самым увеличить запасы топлива в опорных пунктах, расположенных к востоку от песчаного вала, в связи с изменением политической обстановки в регионе</li> </ul> <p>Перевезено 10 578 пассажиров</p> <p>Проведено 503 операции по наблюдению за территорией с воздуха (919 часов налета)</p> <p>Расход авиационного топлива (в литрах)</p> <p>Меньший показатель потребления топлива обусловлен сокращением числа летных часов в связи с длительным простоем вертолетов по следующим причинам:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– техническая неисправность одного вертолета в связи с отказом двигателя во время полета в мае 2015 года и последующая замена основного двигателя в июне 2015 года;</li> <li>– простой обоих вертолетов в связи с покраской корпусов в феврале 2015 года;</li> <li>– неблагоприятные погодные условия;</li> <li>– временное прекращение операций по воздушному патрулированию районов, расположенных к востоку от песчаного вала, из-за визовых требований, введенных Фронтом ПОЛИСАРИО;</li> <li>– сокращение количества рейсов в целях эвакуации пострадавших и проведения поисково-спасательных операций</li> </ul>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Эксплуатация и техническое обслуживание 4 авиаправочных станций в опорных пунктах в Аусарде, Умм-Дрейге, Тифарити и Эль-Махбасе	Выполнено	
<b>Связь</b>		
Техническая поддержка и обслуживание сети спутниковой связи, включающей 1 узловую наземную станцию, для обеспечения голосовой, факсимильной, видео- и цифровой связи на территории всего района действия Миссии и с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций	Выполнено	
Техническая поддержка и обслуживание 11 терминалов с очень малой апертурой (BCAT), 4 телефонных коммутаторов и 5 микроволновых каналов связи, 2 единиц видеоконференционного оборудования и 10 радиосистем узкополосной цифровой связи	11	Число терминалов с очень малой апертурой, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание
	4	Число телефонных коммутаторов, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание
	5	Число широкополосных микроволновых каналов связи, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание
	3	Число единиц видеоконференционного оборудования, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание
		Дополнительное видеоконференционное оборудование потребовалось для того, чтобы улучшить координацию со штаб-квартирой Миссии и отделением связи в Тиндуфе
	6	Число радиосистем узкополосной цифровой связи, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание
		Меньшее число узкополосных каналов радиосвязи, которым были обеспечены техническая поддержка и обслуживание, объясняется заменой четырех систем асимметричными цифровыми абонентскими линиями (ADSL) компании «Марок-Телеком»



Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Техническая поддержка и обслуживание 581 портативной ручной рации, 314 подвижных раций очень высокочастотной (ОВЧ) связи, 182 подвижных раций высокочастотной (ВЧ) связи и 91 базовой стационарной рации ОВЧ и ВЧ-связи	Выполнено	
<b>Информационные технологии</b>		
Техническая поддержка и обслуживание 16 серверов, 468 настольных компьютеров, 94 переносных компьютеров, 158 принтеров и 45 цифровых передатчиков	Выполнено	
Техническая поддержка и обслуживание 12 локальных (ЛВС) и глобальных (ГВС) вычислительных сетей в интересах 475 пользователей в 15 пунктах базирования	Выполнено	
Техническая поддержка и обслуживание 4 беспроводных локальных сетей	Выполнено	
Техническая поддержка и обслуживание 4 систем для изготовления удостоверений личности	Выполнено	
Техническая поддержка и обслуживание 12 камер наблюдения, 2 рентгеновских аппаратов и 2 рамочных металлодетекторов	Выполнено	
<b>Медицинское обслуживание</b>		
Эксплуатация и техническое обслуживание 1 больницы уровня I, которая оснащена 3 модулями воздушной медицинской эвакуации, 1 стоматологическим кабинетом, 1 лабораторией и 1 рентгенографическим кабинетом; 1 медицинского учреждения уровня I; а также 3 передовых медицинских групп и пунктов экстренной и первой медицинской помощи в 3 пунктах базирования в целях обслуживания всего персонала Миссии, сотрудников других учреждений Организации Объединенных Наций и местного гражданского населения на случай чрезвычайных обстоятельств	Выполнено	<p>На базе больницы уровня I было обеспечено следующее:</p> <p>обслуживание пациентов (2528 обращений к врачу), проведение 1079 лабораторных исследований и 1674 медицинских осмотров, предоставление услуг стоматолога (387 посещений), 5 эвакуаций раненых и 51 медицинская эвакуация, кроме того, в 84 случаях пациенты направлялись в больницы уровня II и III</p> <p>Пункты экстренной и первой медицинской помощи были организованы силами 2 передовых медицинских групп на опорном пункте в Смаре в северном секторе и опорном пункте в Аусарде в южном секторе, персонал которых чередовался каждые 2 недели, еще 1 передовая медицинская группа базировалась в госпитале уровня I в</p>

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Полный медицинский осмотр как для прибывающего, так и для отъезжающего персонала в соответствии с обновленными стандартными оперативными процедурами МООНРЗС	Выполнено	Эль-Аюне. Передовыми медицинскими группами было проведено в общей сложности 540 медицинских осмотров Также см. выше
Обновление плана вакцинации военных наблюдателей Организации Объединенных Наций с учетом конкретных условий в районе действия Миссии	Выполнено	Было проведено 90 вакцинаций с учетом конкретных условий в районе деятельности Миссии (от желтой лихорадки, вируса гепатита А и В, менингита и с введением антисыворотки к яду скорпионов)
Техническое обслуживание систем наземной и воздушной эвакуации из всех пунктов базирования Организации Объединенных Наций в районе действия Миссии, включая больницы уровней I, II, III и IV, расположенные в 6 пунктах базирования	Выполнено	Заключены соглашения и подписаны меморандумы о взаимопонимании с 2 больницами уровня III и IV в Касабланке и Лас-Пальмасе  Что касается больниц уровня I и II в Тиндуфе, Эль-Аюне и Мавритании, то организацией приема эвакуированного персонала Миссии занимаются воинские контингенты (медицинское подразделение)  Наземная и воздушная эвакуация из всех точек на опорных пунктах в районе действия Миссии осуществляется машинами скорой помощи и воздушным транспортом Организации Объединенных Наций. Дальнейшая эвакуация в больницы более высокого уровня осуществляется по мере необходимости путем приобретения услуг санитарной авиации
Эксплуатация и техническое обслуживание пунктов добровольного конфиденциального консультирования и проведения обследования на ВИЧ для всего персонала Миссии	255	Количество случаев оказания конфиденциальной консультативной помощи и проведения добровольного обследования на ВИЧ группой медицинского обслуживания. Кроме того, в рамках усилий Миссии по борьбе с ВИЧ предоставлялись постконтактные профилактические наборы и презервативы.
Осуществление информационно-разъяснительной программы по ВИЧ, включая взаимное просвещение, для всего персонала Миссии	Выполнено	Информационно-просветительские программы по вопросам ВИЧ прошли 255 прибывших сотрудников Миссии. Программы повышения информированности, включая распространение информационных бюллетеней и материалов, осуществлялись с помощью программы "Lotus Notes" и через доску объявлений. Кроме того,

Запланированные мероприятия	Завершенные мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)	Примечания
Проведение для всего прибывающего персонала инструктажей в целях распространения новой информации и повышения осведомленности о риске заражения вирусом гриппа H1N1 и общей пандемии гриппа	Выполнено	по случаю Всемирного дня борьбы со СПИДом распространялись брошюры, плакаты и другие материалы  Программы повышения осведомленности и инструктажи проводились для всех прибывающих сотрудников по прибытии на место базирования
Пропаганда здорового образа жизни посредством непрерывного медицинского обучения, обеспечиваемого путем проведения различных учебных занятий и лекций по вопросам охраны здоровья	Выполнено	Лекции по ВИЧ/СПИДу проводились в течение всего года персоналом воинских контингентов (медицинское подразделение) еженедельно, когда они находились в связи с заменой на опорных пунктах; кроме того, были организованы инструктажи по таким вопросам, как обращение с находящимися без сознания пациентами, пневмония, ожоги, боль в груди, острая почечная недостаточность, церебральная малярия, водянистая диарея, менингит, электромедицинское оборудование и оказание первой медицинской помощи  Программы повышения осведомленности по вопросам профилактики ВИЧ/СПИДа и профилактики и лечения укусов змей и скорпионов проводились на протяжении всего года персоналом воинских контингентов (медицинское подразделение) еженедельно, когда они находились в связи с заменой на опорных пунктах
Оказание современных лабораторных услуг на основе заключения контракта с местной лабораторией в районе деятельности Миссии	Выполнено	Услуги, не оказываемые лабораторией больницы уровня I, предоставлялись больницами уровня II, III и IV на основе договора с современной лабораторией. Анализ воды для всех водоочистных установок на 7 опорных пунктах успешно завершен
<b>Безопасность</b>		
Круглосуточное предоставление услуг по обеспечению безопасности на всех пунктах базирования Миссии	Выполнено	
Оценка положения в области безопасности на всех пунктах базирования Миссии, включая проверку жилых помещений нового международного персонала, прибывающего в Миссию	Выполнено	На всех 9 опорных пунктах проводились обследования на предмет оценки состояния дел в области охраны и безопасности объектов Миссии. Обследования проводились два раза в год

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершенные мероприятия (количество или выполнено/не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Проведение 4 информационных мероприятий для ознакомления с требованиями безопасности и планами действий на случай чрезвычайных ситуаций для всего персонала Миссии	Выполнено	<p>В штаб-квартире МООНРЗС и других местах базирования в Эль-Аюне и Тиндуфе было проведено 17 комплексных обследований</p> <p>Было проведено 9 обследований жилых помещений недавно прибывшего в страну международного персонала</p> <p>На совещании командиров опорных пунктов военных наблюдателей Организации Объединенных Наций проводились ежеквартальные учебные занятия по оценке рисков в области обеспечения безопасности, разработке планов обеспечения безопасности, вопросам соблюдения минимальных оперативных стандартов безопасности жилых помещений, кроме того, распространялись наборы для постконтактной профилактики ВИЧ и велась подготовка по вопросам эвакуации большого числа пострадавших и раненых. В Тиндуфе было организовано ежегодное учебное занятие по вопросам обеспечения безопасности, а в штаб-квартире Миссии в Эль-Аюне проводились ежемесячные совещания лиц, ответственных за обеспечение охраны и безопасности на местах, а также учебные занятия по вопросу о методах обеспечения безопасности в полевых условиях, участие в которых приняли 217 человек</p>
Проведение практических занятий по вопросам обеспечения безопасности и учений по передислокации/эвакуации с использованием системы оповещения (ежеквартальные занятия по методам обеспечения безопасности в полевых условиях в Эль-Аюне, ежегодные информационно-разъяснительные занятия по вопросам безопасности в Тиндуфе и ежегодные учения по передислокации/эвакуации с использованием системы оповещения в Эль-Аюне, Тиндуфе и на 9 опорных пунктах) со всем гражданским персоналом Организации Объединенных Наций	Выполнено	Было проведено 2 занятия по методам обеспечения безопасности в полевых условиях в Эль-Аюне, ежегодное информационно-разъяснительное занятие по вопросам безопасности в Тиндуфе и учения по передислокации/эвакуации с использованием системы оповещения на 9 опорных пунктах со всем гражданским персоналом Организации Объединенных Наций

---

<i>Запланированные мероприятия</i>	<i>Завершённые мероприятия (количество или выполнено/ не выполнено)</i>	<i>Примечания</i>
Организация вводно-ознакомительных учебных курсов по вопросам безопасности и базовых учебных курсов/практических занятий по пожарной безопасности для всех новых сотрудников, прибывающих в Миссию	Выполнено	
Проведение для всех гражданских сотрудников Организации Объединенных Наций 4 учений по эвакуации из помещений/с территории комплекса в случае пожара	Выполнено	На 9 опорных пунктах, в штаб-квартире Миссии, на мобильной базе материально-технического снабжения, в комплексе учебного центра боевой подготовки и отделениях Организации Объединенных Наций в Тиндуфе было проведено 25 учений по эвакуации при пожаре

---

### Ш. Показатели использования ресурсов

#### А. Финансовые ресурсы

(В тыс. долл. США. Бюджетный год: 1 июля 2014 года — 30 июня 2015 года.)

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
<b>Военный и полицейский персонал</b>				
Военные наблюдатели	5 806,8	5 377,1	429,7	7,4
Воинские контингенты	902,9	956,6	(53,7)	(6,0)
Полиция Организации Объединенных Наций	261,3	108,3	153,0	58,6
Сформированные полицейские подразделения	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>6 971,0</b>	<b>6 442,0</b>	<b>529,0</b>	<b>7,6</b>
<b>Гражданский персонал</b>				
Международный персонал	16 391,5	15 750,2	641,3	3,9
Национальный персонал	5 917,3	5 312,3	605,0	10,2
Добровольцы Организации Объединенных Наций	562,9	468,2	94,7	16,8
Временный персонал общего назначения	—	—	—	—
Персонал, предоставляемый правительствами	78,8	21,2	57,6	73,1
<b>Итого</b>	<b>22 950,5</b>	<b>21 551,9</b>	<b>1 398,6</b>	<b>6,1</b>
<b>Оперативные расходы</b>				
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	—	—	—	—
Консультанты	15,0	9,6	5,4	35,9
Официальные поездки	716,0	584,9	131,1	18,3
Помещения и объекты инфраструктуры	2 745,3	2 379,0	366,3	13,3
Наземный транспорт	1 784,2	1 635,3	148,9	8,3
Воздушный транспорт	11 036,3	10 461,8	574,5	5,2
Морской транспорт	—	—	—	—
Связь	1 796,1	1 395,1	401,0	22,3
Информационные технологии	1 261,6	1 499,2	(237,6)	(18,8)
Медицинское обслуживание	139,0	91,9	47,1	33,9
Специальное оборудование	—	—	—	—
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	4 503,4	5 009,0	(505,6)	(11,2)
Проекты с быстрой отдачей	—	—	—	—
<b>Итого</b>	<b>23 996,9</b>	<b>23 065,8</b>	<b>931,1</b>	<b>3,9</b>
<b>Валовые потребности</b>	<b>53 918,4</b>	<b>51 059,7</b>	<b>2 858,7</b>	<b>5,3</b>
Поступления по плану налогообложения персонала	2 280,8	2 275,3	5,5	0,2
<b>Чистые потребности</b>	<b>51 637,6</b>	<b>48 784,4</b>	<b>2 853,2</b>	<b>5,5</b>

Категория	Ассигнования (1)	Расходы (2)	Разница	
			Сумма (3) = (1) - (2)	В процентах (4) = (3) ÷ (1)
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете) <sup>a</sup>	2 071,7	2 967,5	(895,8)	(43,2)
<b>Общий объем потребностей</b>	<b>55 990,1</b>	<b>54 027,2</b>	<b>1 962,9</b>	<b>3,5</b>

<sup>a</sup> Включая взнос правительства Марокко в размере 2 654 614 долл. США и правительства Алжира в размере 312 884 долл. США.

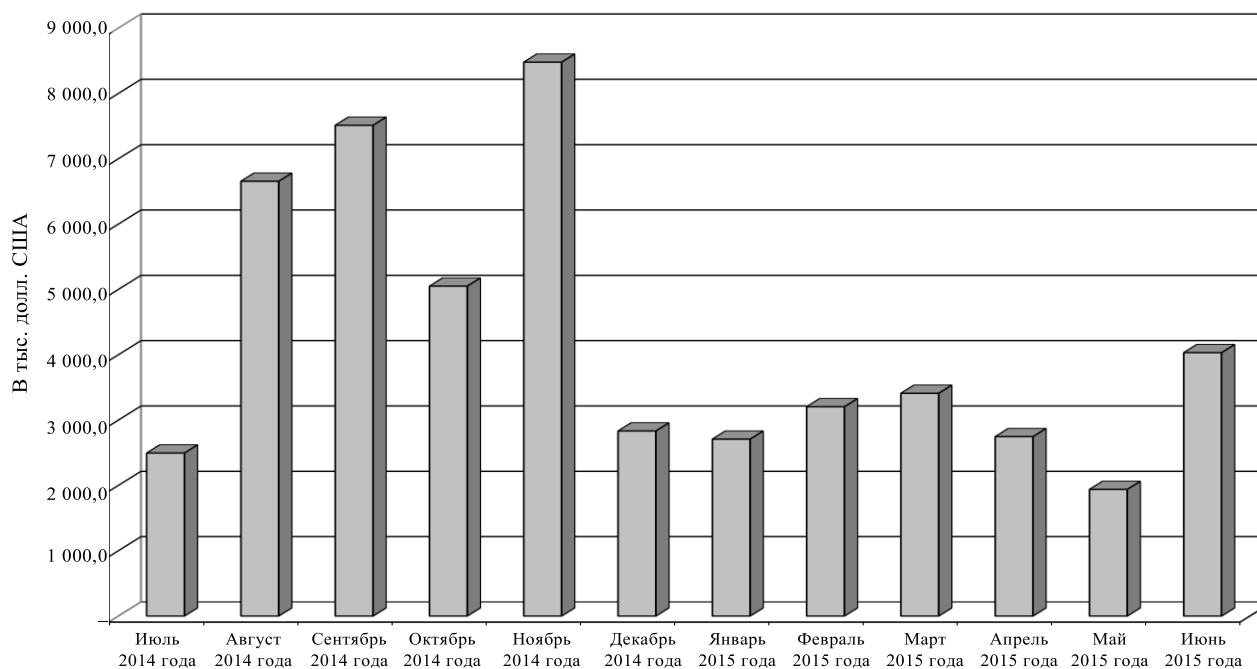
## В. Сводная информация о перераспределении ассигнований между группами

(В тыс. долл. США)

Группа	Ассигнования		
	Первоначально распределенная сумма	Перераспределение	Пересмотренная распределенная сумма
I. Военный и полицейский персонал	6 971,0	195,0	7 166,0
II. Гражданский персонал	22 951,0	(195,0)	22 756,0
III. Оперативные расходы	23 996,0	–	23 996,0
<b>Всего</b>	<b>53 918,0</b>	<b>–</b>	<b>53 918,0</b>
Доля перераспределенных средств в общем объеме ассигнований в процентах			<b>0,4</b>

30. В течение отчетного периода было осуществлено перераспределение средств из группы II «Гражданский персонал» в группу I «Военный и полицейский персонал» для покрытия расходов на доставку на место, замену и репатриацию военного персонала.

### С. Структура ежемесячных расходов



31. Структура расходов Миссии за отчетный период характеризовалась увеличением расходов в период с августа по ноябрь 2014 года, поскольку Миссия занималась реализацией плана закупочной деятельности, включая оплату аренды помещений; приобретение систем водоснабжения, цистерн и оборудования для очистки воды и оплату технического обслуживания помещений и объектов инфраструктуры; оплату горюче-смазочных материалов для генераторов и наземного транспорта; оплату топлива для воздушного транспорта и расходов на аренду и эксплуатацию двух самолетов; приобретение, ремонт и техническое обслуживание информационно-технического оборудования; и оплату услуг по обнаружению мин и разминированию.

### D. Прочие поступления и корректировки

(В тыс. долл. США)

Категория	Сумма
Процентные поступления	57,6
Прочие/разные поступления	424,6
Добровольные взносы наличными	—
Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам	—
Списание обязательств, относящихся к предыдущим периодам	263,2
<b>Всего</b>	<b>745,4</b>



**Е. Расходы на имущество, принадлежащее контингентам:  
основное имущество и имущество, используемое на основе  
самообеспечения**

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	<i>Расходы</i>
<b>Основное имущество</b>	
Военные наблюдатели	–
Воинские контингенты	130,4
Сформированные полицейские подразделения	–
<b>Итого</b>	<b>130,4</b>
<b>Самообеспечение</b>	
Воинские контингенты	70,8
Сформированные полицейские подразделения	–
<b>Итого</b>	<b>70,8</b>
<b>Всего</b>	<b>201,2</b>

<i>Коэффициенты для Миссии</i>	<i>Процент</i>	<i>Дата введения</i>	<i>Дата последнего пересмотра</i>
<b>А. Применительно к району Миссии</b>			
Коэффициент учета экстремальных природных условий	0,0	1 ноября 2011 года	1 ноября 2011 года
Коэффициент учета интенсивной эксплуатации	0,8	1 ноября 2011 года	1 ноября 2011 года
Коэффициент учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом	0,8	1 ноября 2011 года	1 ноября 2011 года
<b>В. Применительно к стране, предоставляющей имущество</b>			
Коэффициент учета дополнительных транспортных издержек (Бангладеш)	4,0	1 ноября 2011 года	1 ноября 2011 года

## Е. Объем взносов, не предусмотренных в бюджете

(В тыс. долл. США)

Категория	Фактический объем
Соглашение о статусе Миссии <sup>a</sup>	3 936,0
Добровольные взносы натурой (не предусмотренные в бюджете)	–
<b>Всего</b>	<b>3 936,0</b>

<sup>a</sup> Включая землю, здания, помещения и объекты инфраструктуры и освобождение от уплаты связанных с воздушным транспортом сборов по решению правительства Марокко (2 833 571 долл. США), Алжира (148 680 долл. США) и Фронта ПОЛИСАРИО (953 784 долл. США).

## IV. Анализ разницы<sup>1</sup>

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Военные наблюдатели</b>	429,7	7,4

32 Уменьшение потребностей главным образом обусловлено более высокой фактической средней долей вакантных должностей, составившей 6,9 процента, по сравнению с заложенным в бюджет показателем средней доли вакантных должностей в размере 2 процентов, что привело к снижению расходов на поездки в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией и уменьшению количества пайков, а также понижением курса марокканского дирхама по отношению к евро по контракту на поставку продовольствия, при этом заявлений о выплате компенсаций в связи со смертью или потерей трудоспособности не поступало. Уменьшение потребностей было также обусловлено тем, что потребности в покрытии путевых расходов в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией были изначально заложены в бюджет по статье «Военные наблюдатели», в то время как фактические расходы были проведены по статье «Воинские контингенты» (см. пункт 33 ниже).

	Разница	
	Сумма	В процентах
<b>Воинские контингенты</b>	(53,7)	(6,0)

33. Увеличение потребностей главным образом обусловлено тем, что расходы на поездки в связи с доставкой на место, заменой и репатриацией были изначально заложены в бюджет по статье «Военные наблюдатели», в то время как эти расходы проводились по статье «Воинские контингенты» (см. пункт 32). С другой стороны, общий объем дополнительных потребностей был частично

<sup>1</sup> Разница в объеме ресурсов указывается в тысячах долларов США. Анализ разницы проводится в тех случаях, когда отклонение в ту или другую сторону составляет не менее 5 процентов, или 100 000 долл. США.

компенсирован сокращением потребностей в отношении суточных участников миссии, которые были изначально заложены в бюджет по статье «Воинские контингенты», в то время как эти расходы были проведены по статье «Военные наблюдатели».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Полиция Организации Объединенных Наций</b>	153,0	58,6

34. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено более низкими расходами на выплату суточных участников миссии в связи с тем, что фактическая средняя доля вакантных должностей, составившая 58,3 процента, была выше, чем заложенный в бюджет показатель средней долей вакантных должностей в размере 25 процентов, и отсутствием в течение отчетного периода заявлений о выплате компенсаций в связи со смертью или потерей трудоспособности.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Международный персонал</b>	641,3	3,9

35. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено более низкими расходами по международному персоналу (оклады и общие расходы по персоналу) в связи с тем, что фактическая средняя доля вакантных должностей, составившая 6,6 процента, была выше, чем предусмотренный в бюджете показатель средней доли вакантных должностей в размере 3 процентов, и задержкой с выдачей виз для членов семей сотрудников, что привело к снижению расходов на поездки, выплату подъемных пособий и субсидий на репатриацию и на поездки в рамках системы субсидирования образования для имеющих на это право членов семей.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Национальный персонал</b>	605,0	10,2

36. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено тем, что фактическая средняя доля вакантных должностей, составившая 4,7 процента, была выше, чем заложенный в бюджет средний показатель в размере 4 процентов, и снижением курса марокканского дирхама о отношению к доллару США на 11,4 процента.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Добровольцы Организации Объединенных Наций</b>	94,7	16,8

37. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено тем, что фактическая средняя доля вакантных должностей, составившая 25 процентов, была выше, чем заложенный в бюджет средний показатель в размере 6 процентов. Более низкий уровень заполняемости обусловлен отсутствием квалифицированных кандидатов на вакантные должности, дальнейшими задержками с получением виз и нежеланием кандидатов получить направление на работу в Миссию.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Персонал, предоставляемый правительствами</b>	57,6	73,1

38. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено тем, что фактическая средняя доля вакантных должностей, составившая 70 процентов, была выше, чем заложенный в бюджет средний показатель в размере 60 процентов, и тем, что расходы на выплату суточных участников миссии были изначально заложены в бюджет по статье «Персонал, предоставляемый правительствами», в то время как эти расходы были проведены по статье «Военные наблюдатели».

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Консультанты</b>	5,4	35,9

39. Уменьшение потребностей в ресурсах, предназначенных для консультантов по вопросам профессиональной подготовки, главным образом обусловлено тем, что Миссия не смогла достичь успеха в найме консультанта Международной ассоциации воздушного транспорта по вопросам перевозок опасных грузов. Общее уменьшение потребностей было частично компенсировано за счет непредвиденных расходов на оплату услуг консультантов, приглашенных в целях проведения обзора штатного расписания Миссии, услуг консультанта по снятию стресса, приглашенного после завершения обзора штата гражданского персонала, доли расходов МООНРЗС, связанных с группой экспертов, и на выплаты другим индивидуальным подрядчикам.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Официальные поездки</b>	131,1	18,3

40. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено недорасходом, возникшим в связи с тем, что поездки по линии запланированных официальных поездок в целях обучения не состоялись, поскольку ряд курсов професси-

ональной подготовки (курсы Фонда «Принц-2» и Фонда «Библиотека инфраструктуры информационных технологий») был проведен только в онлайн-режиме (в формате самоподготовки), в том числе итоговая аттестация, которую экзаменатор проводил по интернету. Кроме того, аттестация по итогам подготовки в области проведения монтажных работ была продлена еще на один год, в связи с чем от Миссии не требовалось направлять своих кандидатов, а обучение работе с системой «Microsoft Windows» было отложено из-за чрезмерно высоких расценок поставщиков.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Помещения и объекты инфраструктуры</b>	366,3	13,3

41. Уменьшение потребностей обусловлено главным образом следующими факторами: а) снижением курса марокканского дирхама по отношению к доллару США на 11,4 процента, что привело к снижению расходов на коммунальные услуги и услуги по удалению отходов; б) более низкими, чем предусматривалось в бюджете, фактическими расходами на ремонтно-эксплуатационные услуги благодаря выгодным ценам, полученным в рамках проведенного на конкурентной основе процесса закупок, и снижению курса марокканского дирхама по отношению к доллару США; и с) сокращением расходов на горюче-смазочные материалы в связи со снижением глобальных цен на топливо (фактические средние расходы составили 0,64 долл. США за литр по сравнению с заложенной в бюджет средней стоимостью в 0,70 долл. США за литр) и снижением курса марокканского дирхама по отношению к доллару США на 11,4 процента.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Наземный транспорт</b>	148,9	8,3

42. Уменьшение потребностей главным образом обусловлено сокращением объема закупок автотранспортных средств по сравнению с запланированным (фактически приобретено 24 автотранспортных средства по сравнению с запланированным приобретением 29 автотранспортных средств) и сокращением выплат по страхованию гражданской ответственности в связи со снижением расходов по контракту, благоприятным обменным курсом и отменой страхования транспортных средств, проходящих техническое обслуживание.

43. Общее сокращение потребностей было частично компенсировано более высокими, чем предусматривалось в бюджете, расходами на приобретение запасных частей и оборудования для обеспечения безопасности для автотранспортных средств Миссии, в том числе запасных частей для автотранспортных средств специального назначения, поврежденных в результате дорожно-транспортных происшествий.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Воздушный транспорт</b>	574,5	5,2

44. Уменьшение потребностей в основном обусловлено снижением расходов на авиационное топливо в связи с существенным снижением глобальных цен на топливо и сокращением летных часов вследствие более длительного времени пребывания на земле одного вертолета из-за технических проблем, вызванных сбоем двигателя во время полета в мае 2015 года, простоя двух вертолетов в связи с покраской, неблагоприятных погодных условий, временного прекращения воздушного патрулирования в районах к востоку от песчаного вала из-за визовых требований со стороны Фронта ПОЛИСАРИО и меньшим по сравнению с ожидаемым количеством операций по эвакуации раненых и поисково-спасательных вылетов.

45. Общее сокращение потребностей было частично компенсировано более высокими расходами на аренду и эксплуатацию двух самолетов в связи с организацией дополнительных рейсов для оказания материально-технической поддержки опорным пунктам на юге вследствие непригодности к эксплуатации одного вертолета; увеличением числа рейсов для перевозки высокопоставленных лиц в связи с изменением политической обстановки в регионе; и выполнением восьми специальных дальних рейсов в места расположения МИНУСМА в целях доставки топливных цистерн для увеличения запасов топлива в опорных пунктах к востоку от песчаного вала в порядке реагирования на изменение политического климата в регионе.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Связь</b>	401,0	22,3

46. Уменьшение потребностей в основном обусловлено более низкими расходами на коммерческую связь вследствие внедрения в Глобальном центре обслуживания в Бриндизи, Италия, централизованной сети спутниковой связи (звездообразная сеть с одним центральным узлом) в целях увеличения пропускной способности, а не затрат на косвенные услуги, как это было запланировано для опорных пунктов, и снижением потребностей в коммерческих услугах связи, которые изначально были заложены в бюджет по статье «Связь», в то время как эти расходы были проведены по статье «Информационные технологии» (см. пункт 47).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Информационные технологии</b>	(237,6)	(18,8)

47. Увеличение потребностей главным образом обусловлено дополнительными расходами на приобретение оборудования, что связано с не предусмотренной в бюджете закупкой предназначенных для опорных пунктов комплектов оборудования сетевой защиты и беспроводного доступа для находящихся в личном пользовании компьютерных устройств в целях повышения качества жизни военных наблюдателей, и потребностями в коммерческих услугах связи, которые изначально были заложены в бюджет по статье «Связь», в то время как эти расходы были проведены по категории услуг в области информационных технологий (см. пункт 46).

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Медицинское обслуживание</b>	47,1	33,9

48. Уменьшение потребностей обусловлено в основном сокращением расходов на медицинское обслуживание из-за меньшего по сравнению с предусмотренными в бюджете количества операций по эвакуации раненых и больных и использованием предоставленных воинскими контингентами медицинских услуг, что не влекло за собой каких-либо затрат для Миссии.

	<i>Разница</i>	
	<i>Сумма</i>	<i>В процентах</i>
<b>Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование</b>	(505,6)	(11,2)

49. Увеличение объема потребностей обусловлено главным образом следующими факторами: а) учетом транспортных расходов в связи с приобретением имущества и оборудования, которые изначально были заложены в бюджет по соответствующим статьям закупок, в то время как эти расходы были проведены по статье «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование»; б) убытками, связанными с изменениями валютных курсов; с) повышением выплат на общее страхование; и d) увеличением суммы банковских комиссий в связи с ростом количества банковских переводов на цели оказания поддержки другим миссиям.

50. Общее увеличение объема потребностей было частично компенсировано уменьшением потребностей на обеспечение жизни и быта в связи с более низкими фактическими затратами на оборудование для спортивного зала и организации досуга и отдыха, что стало результатом эффективных и проведенных на конкурентной основе процессов закупки.

## **V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее**

51. В связи с финансированием Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре Генеральной Ассамблее необходимо принять следующие меры:

а) принять решение относительно использования неизрасходованного остатка средств в размере 2 858 700 долл. США за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года;

б) принять решение относительно использования прочих поступлений, относящихся к периоду, закончившемуся 30 июня 2015 года, на сумму 745 400 долл. США, складывающуюся из процентных поступлений (57 600 долл. США), прочих/разных поступлений (424 600 долл. США) и списанных сумм обязательств, относящихся к предыдущим периодам (263 200 долл. США).